

 **blackbird**™



Manuel d'utilisation

PMD-B100P

 **ALPINE**®

PRÉCAUTIONS

■ Informations importantes

Veillez lire attentivement cette section avant d'utiliser le produit.

Ce produit est conçu pour fournir des instructions sûres et détaillées qui vous mèneront jusqu'à une destination souhaitée. Veuillez lire les précautions suivantes afin d'utiliser votre système de navigation correctement.

- Ce produit ne remplace pas votre jugement personnel. Toute suggestion d'itinéraire proposée par le système de navigation ne pourra jamais supplanter les réglementations de trafic locales, votre jugement personnel et/ou votre connaissance des pratiques de conduite sûre. Ne suivez pas les suggestions d'itinéraire si le système de navigation vous instruit d'effectuer une manœuvre risquée ou illégale, vous met dans une situation dangereuse ou vous guide vers une zone que vous considérez comme non sûre.
- Vérifiez l'écran de votre moniteur seulement lorsque cette opération est nécessaire et sans risque. Si vous devez consulter l'écran de manière prolongée, arrêtez le véhicule avec précaution à un endroit sûr et autorisé.
- N'entrez pas de destinations, ne modifiez pas les réglages et n'utilisez pas des fonctions nécessitant une consultation prolongée de l'écran et/ou de la commande à distance pendant que vous conduisez. Arrêtez le véhicule avec précaution à un endroit sûr et autorisé avant de tenter d'accéder au système.
- N'utilisez pas le système de navigation pour vous guider jusqu'à des services d'urgence. La base de données ne contient pas tous les sites des fournisseurs de services d'urgence, tels que les postes de police ou les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques. Utilisez votre jugement personnel ainsi que votre faculté à demander votre route dans de telles circonstances.
- La base de données cartographique contenue dans son support de stockage reflète les données cartographiques les plus récentes disponibles au moment de la production. En raison de modifications apportées à des rues et des quartiers, il peut arriver que le système de navigation ne soit pas en mesure de vous guider jusqu'à votre destination souhaitée. Dans de tels cas, utilisez votre jugement personnel.
- La base de données cartographique est conçue pour fournir des suggestions d'itinéraire, mais elle ne prend pas en compte la sûreté relative d'un itinéraire suggéré, ni les facteurs pouvant affecter le temps nécessaire pour arriver à destination. La base de données ne reflète pas les fermetures ou les constructions de routes, les caractéristiques d'une route (par exemple, le type de revêtement de la route, les pentes ou les dénivellements, les restrictions de largeur ou de hauteur etc.), les embouteillages, les conditions météorologiques, ou tout autre facteur pouvant affecter la sécurité ou le temps de conduite. Utilisez votre jugement personnel si le système de navigation n'est pas en mesure de vous fournir un itinéraire alternatif.
- Dans certains cas, le système de navigation peut afficher de manière erronée la position du véhicule. Utilisez alors votre jugement personnel en matière de conduite en prenant en compte les conditions de conduite présentes. Gardez à l'esprit que, dans cette situation, le système de navigation devrait corriger automatiquement la position du véhicule ; toutefois, il peut arriver que vous deviez corriger vous-même la position. Si tel est le cas, arrêtez le véhicule avec précaution à un emplacement sûr et autorisé avant de tenter l'opération.
- Assurez-vous que le volume de l'écran est réglé à un niveau qui vous permet encore d'entendre le trafic extérieur et les véhicules de secours. Conduire sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut provoquer un accident.
- Veillez à ce que toute personne amenée à utiliser le système de navigation lise attentivement ces précautions et les instructions suivantes.
- Si certains points du manuel ne vous paraissent pas clairs ou que vous avez des doutes sur le fonctionnement du système de navigation, veuillez contacter un représentant agréé Alpine avant d'utiliser le système de navigation.

Mise au rebut appropriée de ce produit





Les systèmes GPS nomades sont des équipements électriques et électroniques : en fin de vie, il convient de ne pas les jeter avec les déchets ménagers et d'utiliser les circuits de collecte sélective mis en place pour collecter ce type de déchets. Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre revendeur.

AVERTISSEMENTS

Points à respecter pour une utilisation sûre

- Lisez attentivement les manuels de cet appareil et des composants système avant d'utiliser votre système de navigation. Ils contiennent des instructions sur la manière d'utiliser le système de manière sûre et efficace. Alpine ne peut être tenu responsable des problèmes résultant du non-respect des instructions contenues dans ces manuels.
- Ce manuel utilise des symboles graphiques pour vous montrer comment utiliser ce produit en toute sécurité et pour vous alerter des dangers potentiels résultant de connexions et de manipulations incorrectes. Vous trouverez ci-après la signification de ces symboles graphiques. Il est important que vous compreniez la signification de ces symboles graphiques pour utiliser ce manuel et le système correctement.

■ Signification des symboles

 Avertissement	Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.
 Mise en garde	Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Avertissement

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DÉTOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VÉHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être utilisées qu'après l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'utiliser ces fonctions. Faute de quoi, vous pourriez provoquer un accident.

NE PAS DÉASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Vous risqueriez ainsi de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.

GARDER LES PETITS OBJETS TELS QUE LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'USAGE SPÉCIFIÉ.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS METTRE LES MAINS, LES DOIGTS OU DES CORPS ÉTRANGERS DANS LES FENTES OU LES ESPACES D'INSERTION.

Vous risquez sinon de provoquer des blessures corporelles ou d'endommager le produit.

MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage pourrait distraire le conducteur de la conduite du véhicule et provoquer ainsi un accident.

NE PAS SUIVRE LES SUGGESTIONS D'ITINÉRAIRE SI LE SYSTÈME DE NAVIGATION VOUS INSTRUIT D'EFFECTUER UNE MANOEUVRE RISQUÉE OU ILLÉGALE OU VOUS MET DANS UNE SITUATION OU UNE ZONE DANGEREUSE.

Ce produit ne remplace pas votre jugement personnel. Toute suggestion d'itinéraire par ce système ne devrait jamais supplanter les réglementations de trafic locales, votre jugement personnel ou encore votre connaissance des pratiques de conduite sûres.

Mise en garde

EN CAS DE PROBLÈME, INTERROMPRE TOUTE UTILISATION.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Rapportez-le à votre distributeur Alpine agréé ou au centre de service après-vente Alpine le plus proche de chez vous, afin qu'il y soit réparé.

NE PAS TOUCHER LORSQUE LE PANNEAU AVANT MOTORISÉ OU L'ÉCRAN MOBILE EST EN MOUVEMENT.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil.

CONTRAT UTILISATEUR

En utilisant le système de navigation portable Blackbird (ci-après désigné comme "Système"), qui inclut les caractéristiques techniques Alpine Electronics, Inc. ("Alpine"), le logiciel Space Machine, Inc. ("Space Machine") et la base de données NAVTEQ B.V. ("NAVTEQ"), vous acceptez d'être lié par les termes et conditions décrits ci-dessous. En rompant le sceau du Système et en utilisant votre copie du Système, vous reconnaissez avoir accepté les termes et conditions de cet Accord. Vous devriez par conséquent vous assurer que vous avez lu et compris les dispositions suivantes.

Le Système ne peut être copié, dupliqué ou modifié de quelque autre façon, intégrale ou partielle, sans l'autorisation écrite expresse de Alpine, Space Machine et NAVTEQ.

Le Système ne peut être transféré ou concédé en sous-licence à un tiers en vue d'un profit, d'une location ou d'un prêt, ou encore concédé sous licence pour réutilisation d'une quelconque façon.

Vous n'êtes pas autorisé à effectuer de l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler le Système de toute autre façon, intégrale ou partielle.

Le Système ne peut être utilisé sur un réseau ou selon tout autre mode d'utilisation simultanée dans des systèmes multiples.

Le Système est conçu exclusivement pour un usage personnel (ou une utilisation en interne si l'utilisateur final est une entreprise) par le consommateur.

Le Système n'est pas conçu pour être utilisé dans un but commercial.

Alpine, Space Machine et NAVTEQ ne garantissent pas au client que le Système répondra aux besoins spécifiques de l'utilisateur.

Alpine, Space Machine et NAVTEQ ne pourront être tenus responsables de tout dommage causé par l'utilisation du Système à l'utilisateur ou à tout tiers.

La garantie accordée avec le système ne couvre pas l'échange ou le remboursement en raison de fautes d'orthographe, d'omission de lettres ou de tout autre défaut cosmétique que le Système pourrait présenter.

Le droit à utiliser le Système expire lorsque l'utilisateur détruit ce logiciel ou enfreint n'importe lequel de ces termes d'utilisation, suite à quoi Alpine, Space Machine et/ou NAVTEQ exerce leur option de révocation de la licence d'utilisation de ce logiciel.

Les termes et conditions du présent Contrat s'appliquent à tous les utilisateurs et détenteurs successifs, ainsi qu'à l'acheteur initial.

CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL NAVTEQ

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL AVANT D'UTILISER LA BASE DE DONNÉES NAVTEQ

AVIS À L'UTILISATEUR

CECI EST UN CONTRAT DE LICENCE – ET NON UN CONTRAT DE VENTE – ENTRE VOUS-MÊME ET NAVTEQ B.V. CONCERNANT VOTRE COPIE DE LA BASE DE DONNÉES CARTOGRAPHIQUE NAVIGABLE NAVTEQ, Y COMPRIS LE LOGICIEL INFORMATIQUE ASSOCIÉ, LE SUPPORT ET LA DOCUMENTATION IMPRIMÉE ASSOCIÉE PUBLIÉE PAR NAVTEQ (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT COMME "LA BASE DE DONNÉES"). EN UTILISANT LA BASE DE DONNÉES, VOUS ACCEPTEZ ET RECONNAISSEZ TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE POUR UTILISATEUR FINAL ("CONTRAT"). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES ET CONDITIONS DE CE CONTRAT, VEUILLEZ RETOURNER RAPIDEMENT LA BASE DE DONNÉES, AINSI QUE TOUS LES AUTRES ÉLÉMENTS L'ACCOMPAGNANT, À VOTRE FOURNISSEUR POUR OBTENIR UN REMBOURSEMENT.

PROPRIÉTÉ

La Base de données, et les droits d'auteur, les droits de propriété intellectuelle et les droits voisins y attachés, sont la propriété de NAVTEQ ou de ses concédants. La propriété du support contenant la Base de données appartient à NAVTEQ et/ou à votre fournisseur jusqu'à ce que vous ayez réglé dans son intégralité la somme due à NAVTEQ et/ou à votre fournisseur en application de ce Contrat ou des contrats similaires aux termes desquels ces biens vous sont fournis.

CONCESSION DE LICENCE

NAVTEQ vous concède une licence non exclusive d'utilisation de la Base de données pour votre usage personnel ou, le cas échéant, dans le cadre des opérations internes de votre activité. Cette licence n'inclut pas le droit de concéder des sous-licences.

LIMITATIONS D'UTILISATION

La Base de données est limitée à une utilisation sur le système spécifique pour lequel elle a été créée. Sauf dans la limite explicitement autorisée par les lois obligatoires (par exemple les lois nationales basées sur la Directive européenne concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur (91/250) et la Directive concernant la protection juridique des bases de données (96/9)), vous ne pouvez pas extraire ou réutiliser des parties importantes du contenu de la Base de données, ni reproduire, copier, modifier, adapter, traduire, désassembler, décompiler toute portion de la Base de données, ou effectuer de l'ingénierie inverse. Si vous souhaitez obtenir des informations d'interopérabilité telles que définies dans (les lois nationales basées sur) la Directive européenne concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur, vous accordez à NAVTEQ la possibilité de fournir lesdites informations selon des termes raisonnables, y compris avec dédommagement financier, à la discrétion de NAVTEQ.

TRANSFERT DE LICENCE

Vous ne pouvez pas transférer la Base de données à des tiers, sauf si elle est installée sur le système pour lequel elle a été créée ou que vous ne conservez aucune copie de la Base de données, et à la condition que le cessionnaire accepte tous les termes et conditions de ce Contrat et le confirme par écrit à NAVTEQ. Les jeux de disques multiples peuvent uniquement être transférés ou vendus sous la forme d'un jeu complet tel que fourni par NAVTEQ, et non en tant que sous-ensemble.

GARANTIE LIMITÉE

NAVTEQ garantit que, sous réserve des avertissements énoncés ci-dessous, pour une période de 12 mois à compter de l'acquisition de votre copie de la Base de données, celle-ci fonctionnera conformément aux critères NAVTEQ de précision et d'achèvement existants à la date à laquelle vous avez acquis la Base de données; ces critères sont disponibles auprès de NAVTEQ sur simple demande. Si la Base de données ne fonctionne pas conformément à cette garantie limitée, NAVTEQ fournira tous les efforts raisonnables pour réparer ou remplacer votre copie non conforme de la Base de données. Si ces efforts ne conduisent pas une performance de la Base de données conforme aux garanties décrites dans le présent document, vous aurez la possibilité de recevoir un remboursement raisonnable du prix que vous avez payé pour la Base de données, ou bien de révoquer ce Contrat. Ceci constituera l'entière responsabilité de NAVTEQ et votre seul recours contre NAVTEQ. Sauf clause expressément énoncée dans cette section, NAVTEQ n'apporte aucune garantie ou représentation concernant l'usage des résultats de l'utilisation de la Base de données en termes d'exactitude, de précision, de fiabilité ou autre. NAVTEQ ne garantit pas que la Base de données est ou sera exempte d'erreurs. Aucune information ou recommandation orale ou écrite fournie par NAVTEQ, votre fournisseur ou toute autre personne ne constitue une garantie ou n'étend d'une quelconque façon la portée de la garantie limitée décrite ci-dessus. La garantie limitée définie dans ce Contrat n'affecte pas ou ne lèse pas tout droit légal statutaire dont vous pouvez vous prévaloir dans le cadre de la garantie légale contre les défauts cachés.

Si vous n'avez pas acquis la Base de données directement auprès de NAVTEQ, vous pouvez vous prévaloir de droits statutaires à l'encontre de la personne auprès de laquelle vous avez acquis la Base de données, en plus des droits qui vous sont accordés par NAVTEQ aux termes des présentes conformément à la loi de votre juridiction. La garantie de NAVTEQ ci-dessus n'affecte pas ces droits statutaires et vous pouvez revendiquer de tels droits en plus des droits de garantie octroyés aux termes des présentes. LIMITATIONS D'UTILISATION

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Le prix de la Base de données ne prend pas en compte l'évaluation des risques de dommages consécutifs, indirects ou direct illimités pouvant résulter de votre utilisation de la Base de données. De ce fait, en aucun cas NAVTEQ ne pourra être tenu responsable pour tout dommage consécutif ou indirect, y compris mais sans s'y limiter, toute perte de revenu, de données ou de fonctionnement, causé par vous-même ou par tout tiers suite à votre utilisation de la Base de données, que ce soit dans le cadre d'une action conforme au contrat ou délictuelle, ou encore basée sur la garantie, même si NAVTEQ a été avisé de l'éventualité de tels dommages. Dans tous les cas, la responsabilité de NAVTEQ pour les dommages directs est limitée au prix que vous avez payé pour la Base de données.

LA GARANTIE LIMITÉE ET LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ DÉFINIES DANS LE PRÉSENT CONTRAT N'AFECTENT PAS NI NE LÈSENT VOS DROITS STATUTAIRES DANS LE CAS OÙ VOUS AVEZ ACQUIS LA BASE DE DONNÉES AUTREMENT QUE DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ.

AVERTISSEMENTS

La Base de données peut contenir des informations erronées ou incomplètes en raison du passage du temps, des changements de circonstances, des sources utilisées et de la nature de la collecte de données géographiques exhaustives, chacun de ces facteurs pouvant entraîner des résultats incorrects. La Base de données n'inclut pas ou ne reflète pas les informations sur – entre autres – la dangerosité d'un quartier ; les forces de l'ordre ; les secours en cas d'urgence ; les travaux de construction ; les fermetures de routes ou de voies ; les restrictions de véhicules ou de vitesse ; les pentes ou dénivellations de routes ; les limitations de hauteur, de largeur ou autres limitations applicables aux ponts ; les conditions de trafic ou la situation sur la route ; les événements spéciaux ; les embouteillages ; la durée du voyage.

LOI APPLICABLE

Ce Contrat est soumis aux règles de la juridiction où vous résidez à la date de l'acquisition de la Base de données. Si à cette date vous résidez en dehors de l'Union Européenne ou de la Suisse, la loi de la juridiction au sein de l'Union Européenne ou de la Suisse où vous avez acheté la Base de données s'appliquera. Dans tous les autres cas, ou bien si la juridiction sous laquelle vous avez acquis la Base de données ne peut être définie, la loi des Pays-Bas s'appliquera. Tout différend né de ou lié à ce Contrat sera du ressort des tribunaux compétents sur votre lieu de résidence à la date à laquelle vous avez acheté la Base de données, sans léser le droit de NAVTEQ à porter la plainte sur votre lieu de résidence à la présente date.

TABLE DES MATIÈRES

Précautions.....	2	Trouver un itinéraire vers votre domicile	26
Avertissements	3	Chez vous en une touche.....	26
Contrat utilisateur	4	Domicile	26
Contrat de licence pour utilisateur final NAVTEQ	4	Rechercher un trajet alternatif pour aller à votre domicile	26
Table des matières	6	Rappeler le trajet détaillé durant le guidage	27
Installation	8	Trajet	27
Comment fixer Blackbird.....	8	Trouver un trajet alternatif	27
Pour retirer le système de navigation du socle....	8	Effacer le trajet.....	27
Installation de la batterie	9	Éviter la rue.....	27
Comment réinitialiser Blackbird	9	Edition	28
Fonctionnalités du système	10	Edition du domicile.....	28
Fonctionnement de base	12	Edition du carnet d'adresses.....	29
Mettre sous tension	12	Effacer des destinations précédemment enregistrées	29
Pour mettre hors tension	12	Réglages	31
Régler une destination, et en route !	12	Personnalisation de l'affichage	31
Réglage de l'affichage du temps estimé	14	Réglage de la couleur de la carte	31
Réglage de l'orientation de la carte.....	14	Affichage et édition des icônes de la carte	31
Informations trafic.....	14	Réglage du style de la carte	31
Fonction Carte	14	Couleur d'arrière-plan	31
Répétition de l'annonce	14	Suivi Trajet.....	31
Zoom avant/arrière carte	14	Luminosité	31
État GPS	14	Personnalisation du guidage.....	32
État de la batterie.....	14	Activation et désactivation de la voix . . .	32
Réglage d'une destination directement depuis l'affichage de carte	15	Modification du volume Navi Mix.	32
Mode d'écran double, mode flèche/Mode de carte.....	15	Réglage de l'affichage du temps estimé.....	32
Mode flèche.....	15	Réglage de l'horloge.....	32
Réglage d'une destination par adresse.....	16	Changement d'unité de mesure et de clavier....	32
Destination	16	Configuration des paramètres système.....	32
Écran de validation de la destination.....	16	Réglage du transmetteur FM / Fréquence	32
Réglage d'une destination par POI	18	Commande à distance	32
Réglage d'une destination à partir du carnet d'adresses.....	18	Beep	32
Réglage d'une destination par destination récemment entrée.....	20	Effacer réglages	32
Réglage d'une destination par code postal	20	Configuration des paramètres Info Trafic.....	33
Réglage d'une destination par intersection	21	Sélection du pays	33
Réglage d'une destination à partir du centre ville.....	22	Sélection de la station radio	33
Réglage d'une destination à partir des POI personnels.....	22	Déroutage	33
Réglage d'une destination par coordonnées.....	23	Afficher icônes.....	33
Trouver un POI local	24	Simulation de navigation.....	34
Options	24	Pour démarrer une démonstration	34
Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses.....	24	Pour arrêter une démonstration	34
Réglage des points de passage.....	25	Information	34
		Affichage de l'information trajet	34
		Affichage de l'état GPS	35
		Affichage de l'information système	35

Vérification des conditions de trafic.....	36
Information trafic	36
Obtenir des informations supplémentaires sur un incident de trafic.....	37
Carte	37
Détail	37
.....	38
Loisirs	39
Écouter des fichiers audio	39
Lecture de musique sur votre Blackbird	39
Comment écouter les instructions de guidage et de la musique depuis la stéréo de votre voiture	40
AUTRES FONCTIONS UTILES.....	40
Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la base de données cartographique.....	40
En cas de problème	41
CONTENU DE LA BOÎTE	42
Accessoires	42
Accessoires en option	42
Caractéristiques techniques.....	43
Index	44

Austria :	© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
France :	source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France
Germany :	Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen
Great Britain :	© Based upon Crown Copyright material.
Greece :	Copyright Geomatics Ltd.
Italy :	La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana
Norway :	Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority
Portugal :	Source: IgeoE – Portugal
Spain :	Información geográfica propiedad del CNIG
Sweden :	Based upon electronic data © National Land Survey Sweden
Switzerland :	Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

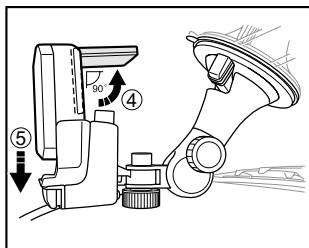
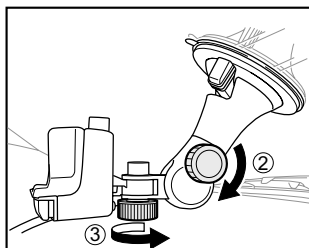
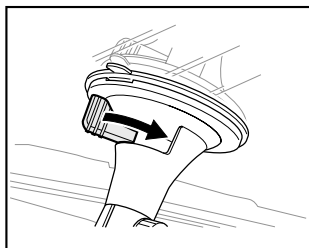
INSTALLATION

■ Comment fixer Blackbird

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation incorrecte risque de provoquer la chute du système de navigation hors de son socle pendant que vous conduisez. Assurez-vous que tous les verrous et boutons sont bien serrés.

N'installez pas le système de navigation pendant que vous conduisez.

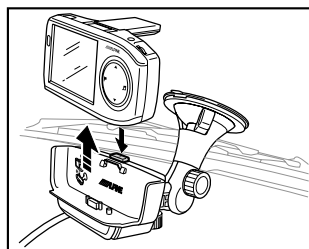


- 1 Trouvez un emplacement approprié pour installer le système de navigation.
Avant de fixer le système, assurez-vous que la ventouse et la zone du pare-brise sont propres et exemptes de saleté ou de graisse. Collez le support de montage de la ventouse contre le pare-brise. Tournez le bouton pour activer le vide d'air et verrouiller la position.
- 2 Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ajuster la position vers le haut ou le bas. Puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la position.
- 3 Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour ajuster la position vers la droite ou la gauche. Puis tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer la position. **L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE INSTALLÉ À UN EMPLACEMENT OBSTRUANT LA VUE DU CONDUCTEUR.**
- 4 Ouvrez l'antenne avant d'insérer le système de navigation dans le socle. Pour obtenir une sensibilité de réception optimale, positionnez l'antenne selon un angle de 90 degrés par rapport à l'unité principale.
- 5 Faites glisser le système de navigation dans le socle jusqu'à ce que vous entendiez un "clac".
- 6 Branchez le chargeur allume-cigare dans la prise de l'allume-cigare.

⚠ MISE EN GARDE

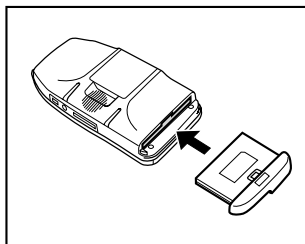
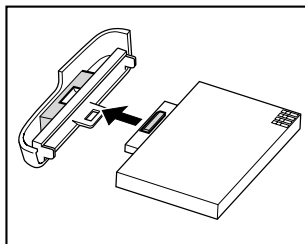
Retirez le système de navigation lorsque vous quittez votre véhicule pour éviter tout risque de vol.

■ Pour retirer le système de navigation du socle



- 1 Appuyez sur le bouton d'éjection sur le socle et maintenez-le appuyé.
- 2 Saisissez le système de navigation derrière l'antenne et retirez-le en le faisant glisser vers le haut hors du socle.

■ Installation de la batterie



AVERTISSEMENT

Veillez à toujours mettre le système hors tension avant d'installer ou de retirer la batterie. Vous risquez sinon d'endommager votre système.

- 1 Placez Blackbird face vers le bas sur une surface plane.
- 2 Appuyez sur la porte de la batterie et détachez-la de l'unité principale.
- 3 Vous entendrez un "clac" lorsque la batterie sera rattachée à la porte de la batterie.
- 4 Insérez et faites glisser le système de batterie à nouveau dans l'unité principale jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

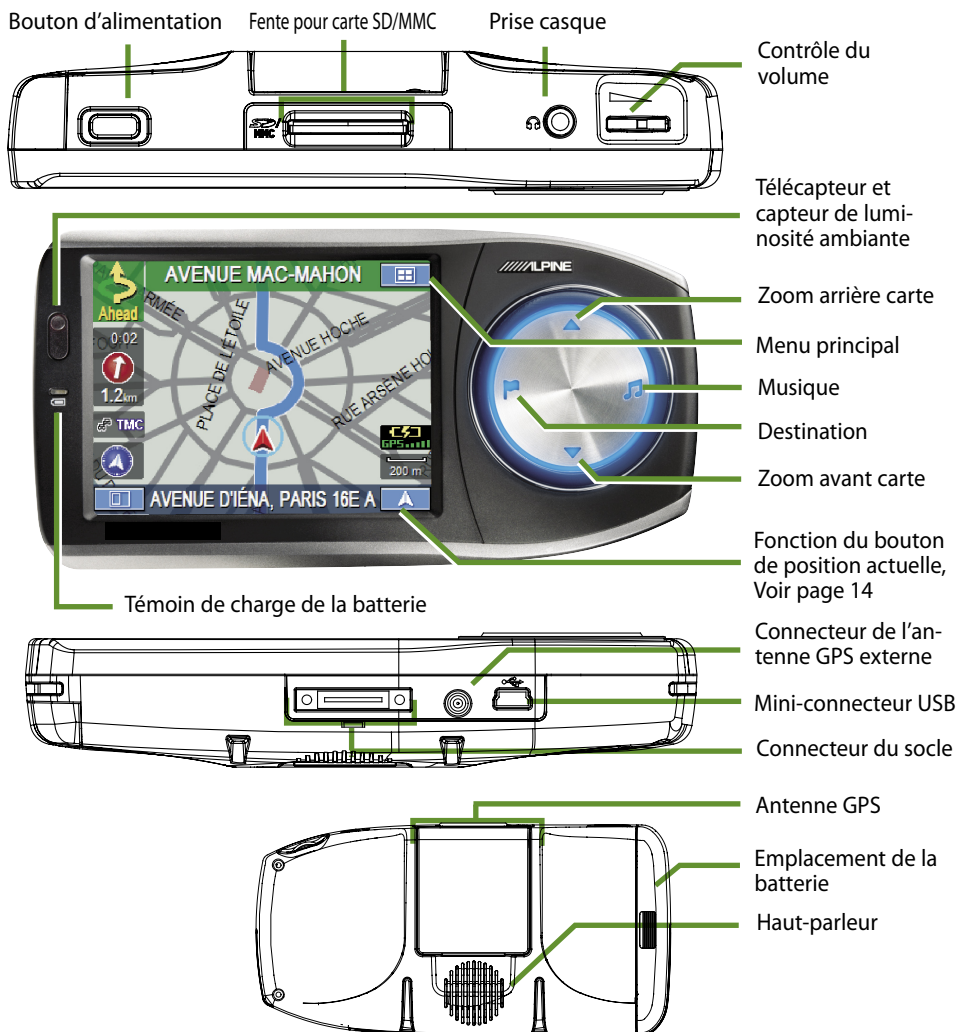
Remarque : Il est recommandé de charger la batterie à l'aide de l'adaptateur secteur fourni pendant 8 heures avant d'utiliser le système. Évitez de retirer la batterie rechargeable. Si la batterie doit être remplacée, mettez-la au rebut conformément aux réglementations locales en matière de déchets dangereux.

■ Comment réinitialiser Blackbird

Si le système nécessite une réinitialisation, arrêtez votre véhicule avant de procéder à cette manœuvre. Insérez un trombone ou un objet similaire dans le trou de réinitialisation (sous l'antenne GPS dans le coin supérieur gauche de la zone en renforcement) et appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 1 seconde au moins. Puis redémarrez le système, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes. Le système redémarre.

FONCTIONNALITÉS DU SYSTÈME

Système de navigation portable Blackbird



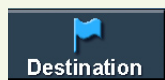
Témoin de charge de la batterie

Ce voyant s'illumine lorsque le système est en cours de chargement ou a besoin d'être chargé. Il faut compter environ trois heures pour qu'une batterie vide soit entièrement chargée.

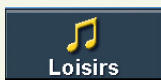
VERT La batterie est entièrement chargée.
 ORANGE La batterie est en cours de chargement.

ROUGE La batterie a besoin d'être chargée.

Menu principal



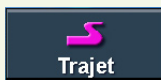
Régler et enregistrer les destinations.
→ Page 16



Lecture de musique.
→ Page 38



Revenir à votre domicile depuis n'importe quel point.
→ Page 26



Modifier des trajets ou choisir d'autres trajets vers une destination.
→ Page 27



Afficher la démonstration de navigation et les informations système.
→ Page 34



Éditer le domicile et le carnet d'adresses.
→ Page 28



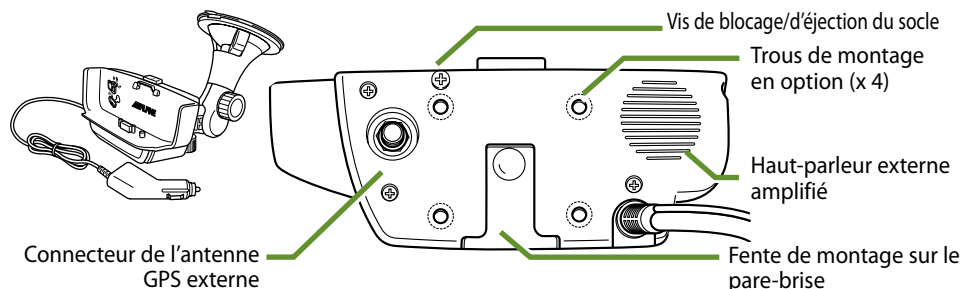
La fonction Trafic vous permet de recevoir des informations de trafic en temps réel. → Page 36



Personnaliser le système de navigation.
→ Page 31

Socle avec chargeur allume-cigare

· Accessoire d'antenne GPS externe en option disponible (Modèle réf. # PMD-ANT1)



Enregistrement des utilisateurs

Veuillez enregistrer votre produit Blackbird sur notre site Web, www.alpine-europe.com. Nous pouvons vous transmettre des informations concernant les mises à jour du logiciel, les nouveaux produits Alpine, etc.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Mettre sous tension

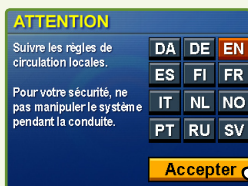
Bouton d'alimentation



- 1 Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes.



- 2 L'écran d'ouverture s'affiche.



- 3 Sélectionnez une langue et lisez attentivement la mise en garde. Appuyez sur **Accepter** pour afficher la carte.

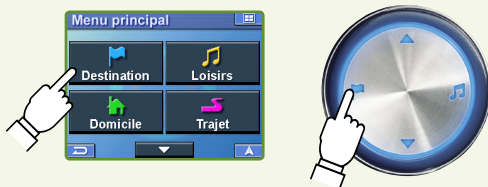


- 4 Le dernier emplacement actuel connu est indiqué sur la carte.

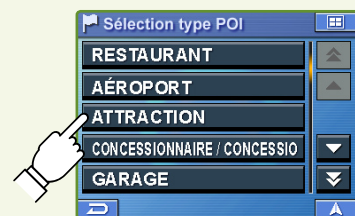
Pour mettre hors tension

Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le appuyé pendant 2 secondes.

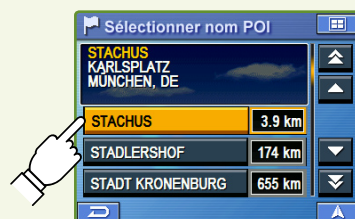
Régler une destination, et en route !



- 1 Appuyez sur **Menu principal**. Sélectionnez **Destination** dans le menu principal, ou appuyez sur le bouton Destination.



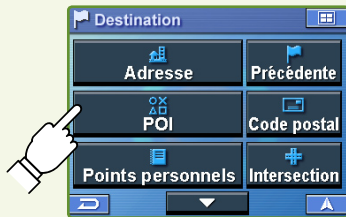
- 4 Faites défiler la liste. Sélectionnez la liste des lieux souhaités. (Dans cet exemple, **ATTRACTION** est sélectionné.)



- 7 Sélectionnez le lieu avec l'adresse correcte.

Pour la fonction Carte, voir page 14.

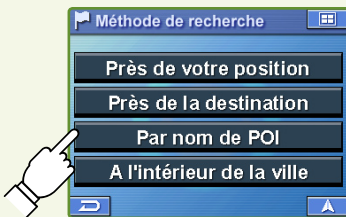
L'exemple suivant décrit brièvement comment entrer une destination.



- 2 Sélectionnez la méthode souhaitée.
(Dans cet exemple, **POI** est sélectionné.)



- 3 Sélectionnez une méthode de recherche.
(Dans cet exemple, **Par catégorie de POI** est sélectionné.)



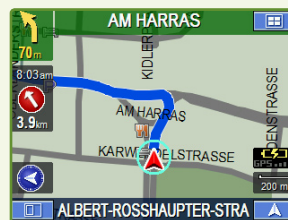
- 5 Sélectionnez une méthode de recherche.
(Dans cet exemple, **Par nom de POI** est sélectionné.)



- 6 Entrez le nom d'un lieu.
S'il existe plus d'un lieu du même nom, l'écran Classifier par méthode apparaît.



- 8 Sélectionnez **Confirmer** pour régler la destination.



- 9 La carte s'affiche. Suivez la navigation indiquée.

Pour vous rendre à votre domicile, voir page 26.

Pour trouver d'autres trajets, voir page 27.

FONCTION CARTE



Réglage de l'affichage du temps estimé



Cliquez sur cette icône pour basculer entre le Temps restant estimé et l'Heure d'arrivée estimée.

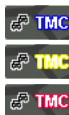
Remarque : Les estimations de temps sont basées sur la vitesse moyenne. Le temps estimé peut varier selon la vitesse du véhicule. La flèche pointe toujours vers la destination.

Réglage de l'orientation de la carte



Cliquez sur l'icône pour basculer entre les vues N-up, H-up et 3D.

Informations trafic



Cliquez sur l'icône pour afficher les informations de trafic. La couleur de l'icône se modifie en bleu (bonnes conditions) ou rouge (mauvaises conditions) selon les conditions de trafic sur le trajet.

Répétition de l'annonce



Cliquez sur l'icône pour répéter l'annonce de guidage.

Zoom avant/arrière carte



Cliquez sur l'icône pour afficher la barre de défilement.



Appuyez sur ▲▼ ou sur la barre bleue pour effectuer un zoom avant ou arrière.

La barre de défilement disparaît automatiquement au bout de 2 secondes.

État GPS



Cliquez sur l'icône pour afficher les informations sur les conditions de réception du GPS depuis le satellite.

État de la batterie



Indique l'état de la batterie. (Symbole de foudre) en cours de chargement.



(3 barres) chargée à plus de 60%.
(2 barres) chargée à plus de 40%.
(1 barre) environ 10% de charge restante.

Réglage d'une destination directement depuis l'affichage de carte

- 1 Appuyez sur n'importe quel point de l'écran de la carte.
Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Déplacez le curseur vers la nouvelle rue souhaitée.


Remarque : Utilisez la barre d'échelle de la carte pour effectuer un zoom arrière carte si la destination se trouve loin de l'emplacement actuel.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Sélectionnez **Régler comme destination**.
- 5 Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.

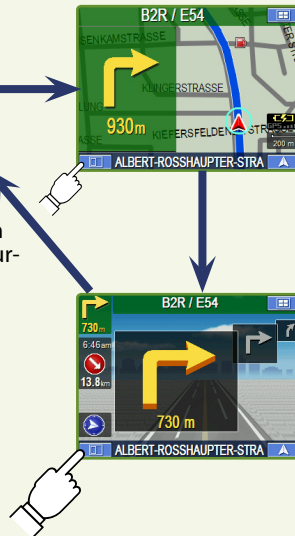


Remarque : Pour utiliser d'autres fonctions sur l'écran de validation, voir les détails à la page 16.



Modifier l'affichage de la carte

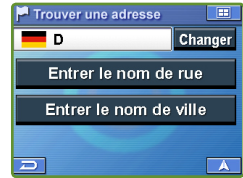
Appuyez sur  pour basculer entre le mode de carte, le mode d'écran double et le mode flèche.



DESTINATION

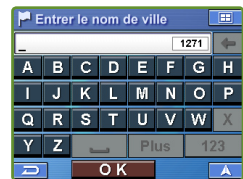
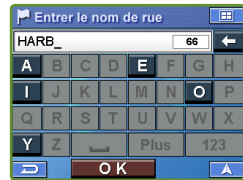
■ Réglage d'une destination par adresse

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination** → **Adresse**



Rechercher une destination par nom de rue en premier

- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de rue**.
- 3 Entrez les premiers caractères du nom de rue. S'il n'existe que des correspondances uniques, le nom affiche automatiquement une brève liste des noms de rue. Appuyez sur **OK**.
La liste des noms de rue pertinents apparaît.
- 4 Sélectionnez le nom de rue souhaité dans la liste.
- 5 Entrez le numéro de la rue et appuyez sur **OK**.
- 6 Sélectionnez la ville souhaitée.
En cas de correspondances multiples, le système affiche la liste des villes contenant le nom et le numéro de la rue que vous avez entrée.
- 7 L'écran de validation s'affiche.
Voir les détails ci-dessous.



■ Écran de validation de la destination

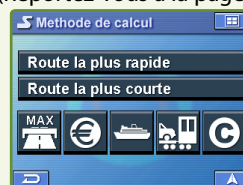
Confirmer

Régler la destination et afficher une carte.



Recalculer

Rechercher un autre itinéraire.
(Reportez-vous à la page 26.)



Changer de pays




Si vous souhaitez choisir un pays différent de celui affiché à l'écran, appuyez sur **Changer** pour changer de pays.



Sélectionner les lettres

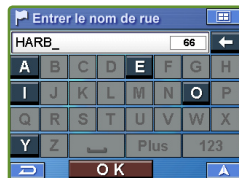
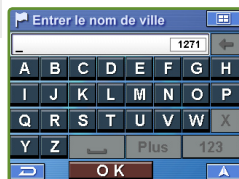
Les caractères sélectionnés s'affichent.



-  Effacer une lettre
-  Ajouter un espace
-  Aller au numéro d'écran

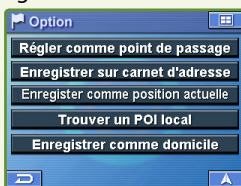
Rechercher une destination par nom de ville en premier

- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de ville**.
- 3 Entrez les premiers caractères du nom de ville et appuyez sur **OK**.
En cas de correspondances uniques, le système affiche automatiquement une brève liste des noms de ville. Sélectionnez la ville souhaitée.
- 4 Entrez les premiers caractères du nom de rue. Appuyez sur **OK**.
La liste des noms de rue pertinents apparaît. Sélectionnez la rue souhaitée.
- 5 Entrez le numéro de rue.
- 6 L'écran de validation s'affiche. Voir les détails ci-dessous.




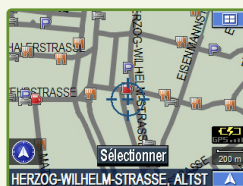
Option

Trouver un POI local → P24
Régler comme point de passage → P25
Enregistrer sur carnet d'adresse → P24



Carte

Vérifiez la destination sur la carte. Appuyez sur  pour revenir à l'écran de validation.



DESTINATION

■ Réglage d'une destination par POI

Vous pouvez sélectionner parmi plus d'1 million de POI (Point-of-Interest ou point d'intérêt) stockés dans votre système de navigation portable Blackbird. Ces destinations sont classées par nom de POI ou par catégorie de POI et sont répertoriées dans leur ordre de distance par rapport à votre position actuelle.

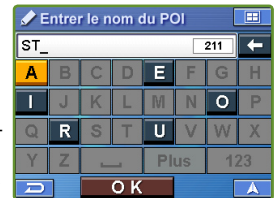
- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ Destination
→ POI



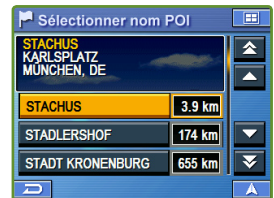
Rechercher une destination par nom de POI

- 2 Sélectionnez **Par nom de POI**.
- 3 Entrez le nom de POI souhaité. Appuyez sur **OK**. Une liste des noms de lieux apparaît.

Remarque : Utilisez les flèches à la droite de la liste pour déplacer la surbrillance jaune. Vous aurez ainsi accès aux informations d'adresse détaillées et au numéro de téléphone (si disponible) pour chaque entrée de la base de données des POI.

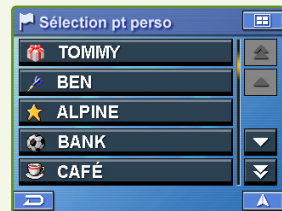


- 4 Sélectionnez le POI présentant l'adresse correcte. Pour les centres d'urgence tels que les postes de police, les hôpitaux, etc., veuillez vérifier leur disponibilité avant de vous y rendre.
- 5 L'écran de validation apparaît. Appuyez sur **Confirmer** pour régler la destination et démarrer le guidage.



■ Réglage d'une destination à partir du carnet d'adresses

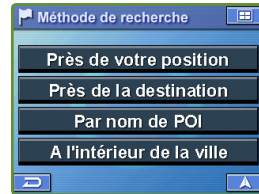
- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ Destination
→ Points personnels
- 2 Sélectionnez la destination souhaitée.
- 3 L'écran de validation s'affiche.
Appuyez sur **Confirmer** pour régler votre destination et démarrer le guidage.



Pour enregistrer une adresse dans le carnet d'adresses, voir 24.

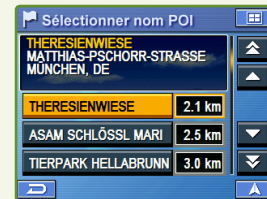
Rechercher une destination par catégorie de POI

- 2 Sélectionnez **Par catégorie de POI**.
- 3 Sélectionnez la catégorie de POI souhaitée.
- 4 Sélectionnez la méthode de recherche.



Près de votre position

- 5 La liste des noms de POI apparaît dans leur ordre de distance par rapport à la position actuelle du véhicule.
- 6 Sélectionnez le POI → **Confirmer**

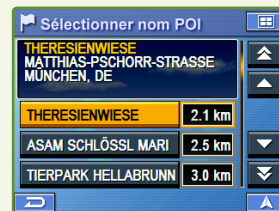


Par nom de POI

- 5 Suivez les étapes 3 à 5 de la section "Rechercher une destination par nom de POI" à la page 18.

A l'intérieur de la ville

- 5 Entrez le nom de la ville et sélectionnez une ville.
- 6 La liste des noms de POI apparaît dans leur ordre de distance par rapport à la ville sélectionnée. Sélectionnez le POI souhaité.
- 7 Sélectionnez le lieu → **Confirmer**



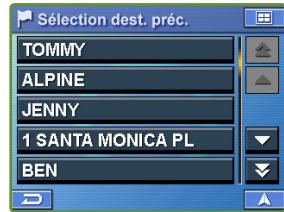
Près de la destination

- 5 La liste des noms de POI apparaît dans leur ordre de distance par rapport à la destination.
- 6 Sélectionnez le lieu → **Confirmer**

DESTINATION

■ Réglage d'une destination par destination récemment entrée

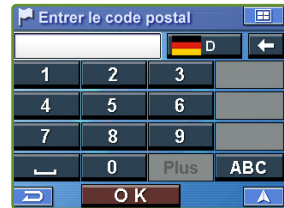
- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination**
→ **Précédente**
- 2 La liste des destinations récentes apparaît. Sélectionnez la destination.
- 3 L'écran de validation s'affiche. Appuyez sur **Confirmer** pour régler la destination et démarrer le guidage.



Remarque : Pour utiliser d'autres fonctions sur l'écran de validation, voir les détails à la page 16.

■ Réglage d'une destination par code postal

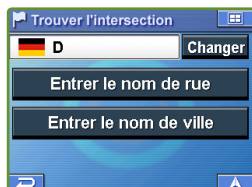
- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination**
→ **Code postal**
- 2 Entrez le code postal souhaité et appuyez sur **OK**.
La liste des codes postaux apparaît. Sélectionnez le code souhaité.
- 3 Entrez les premiers caractères du nom de rue. Appuyez sur **OK**.
La liste des noms de rue pertinents apparaît. Sélectionnez la rue souhaitée.
- 4 Entrez le numéro de rue.
Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.



Remarque : Les étapes 3 à 4 ne sont pas nécessaires au Royaume-Uni.

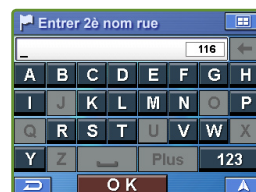
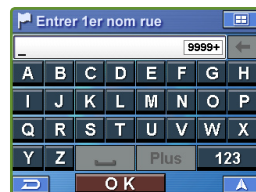
Réglage d'une destination par intersection

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination**
→ **Intersection**

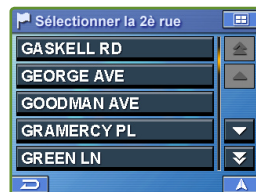


Rechercher une destination par nom de rue

- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de rue**.
- 3 Entrez le nom de la rue.
Appuyez sur **OK**.
La liste des noms de rue pertinents apparaît.
Sélectionnez la rue souhaitée.
- 4 Entrez le nom de la seconde rue.
Si une seule rue est en intersection avec la première rue,
le nom de la rue apparaît automatiquement.
- 5 L'écran de validation s'affiche.
Appuyez sur **Confirmer**.



Remarque : Pour utiliser d'autres fonctions sur l'écran de validation, voir les détails au bas de la page 16.



Rechercher une destination par nom de ville

Si vous connaissez le nom de la ville pour l'intersection que vous recherchez, sélectionnez Entrer le nom de ville. Le choix de la rue est automatiquement restreint. Vous gagnez ainsi du temps en évitant de devoir entrer les informations de rue.

- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de ville**.
- 3 Entrez le nom de la ville, puis sélectionnez la ville dans la liste.
- 4 Entrez le nom de la première rue.
- 5 Entrez le nom de la seconde rue.
- 6 Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.

DESTINATION

■ Réglage d'une destination à partir du centre ville

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination**
→ **Centre ville**
- 2 Sélectionnez **Entrer le nom de ville**.
- 3 Entrez les premiers caractères du nom de ville et appuyez sur **OK**.
En cas de correspondances uniques, le système affiche automatiquement une brève liste des noms de ville. Sélectionnez la ville souhaitée.
- 4 Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.

■ Réglage d'une destination par coordonnées

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Destination**
→ **Ordonner**
- 2 Entrez la latitude de votre destination.
Appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez la longitude de votre destination.
Appuyez sur **OK**.
- 4 L'écran de validation s'affiche.
Appuyez sur **Confirmer** pour régler la destination et démarrer le guidage.

Entrer la latitude

Latitude : N [] [] [] [] [] ° ←

1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	
	0		

← OK →

Entrer la longitude

Longitude : 0 [] [] [] [] [] ° ←

1	2	3	
4	5	6	
7	8	9	
	0		

← OK →

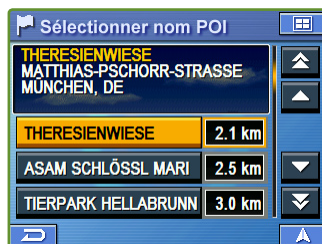
OPTIONS

■ Trouver un POI local

Le système de navigation peut afficher les POI (points d'intérêt) autour de la position du curseur lorsque vous faites défiler la carte.

Comment trouver un POI local directement à partir de la carte

- 1 Appuyez sur n'importe quel point de l'écran de la carte.
Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Appuyez sur **Sélectionner**.
- 3 Sélectionnez **Trouver un POI local**.
Sélectionnez la catégorie souhaitée.
- 4 Sélectionnez le POI souhaité.
- 5 Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.



Remarque : Pour utiliser d'autres fonctions sur l'écran de validation, voir les détails à la page 16.

Comment trouver un POI local à partir du menu Destination

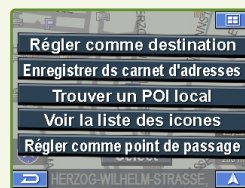
Vous pouvez également trouver un POI local à partir du menu Destination.

- 1 Commencez par régler une destination à partir de **Destination**.
- 2 Dans l'écran de validation, appuyez sur **Option**.
- 3 Suivez les étapes 3 à 5 ci-dessus dans "Comment trouver un POI local directement à partir de la carte".

■ Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses

N'importe quelle destination peut être enregistrée dans le carnet d'adresses.

- 1 Sélectionnez une destination en utilisant la méthode de votre choix.
- 2 Dans l'écran de validation, sélectionnez **Option**.
- 3 Appuyez sur **Enregistrer ds carnet d'adresses**.



Réglage des points de passage

Vous pouvez régler jusqu'à 10 points de passage entre votre position actuelle et votre destination. La destination finale doit être réglée avant la saisie de tout point d'entrée.

Comment régler un point de passage directement à partir de la carte

- 1 Appuyez sur n'importe quel point de l'écran de la carte.
Le curseur à réticule apparaît.
- 2 Déplacez le curseur vers le point de passage souhaité.
- 3 Appuyez sur **Sélectionner**.
- 4 Sélectionnez **Régler comme point de passage** et sélectionnez **Recalculer**.
- 5 Lorsque la recherche de trajet est terminée, la position actuelle s'affiche. Le système vous guide jusqu'au premier point de passage.



Comment régler un point de passage à partir du menu Destination

Vous pouvez également régler un point de passage à partir du menu Destination.

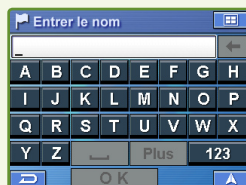
- 1 Entrez une destination en utilisant la méthode de votre choix (pages 16 à 23) à partir du menu Destination.
- 2 Dans l'écran de validation, sélectionnez **Option**.
- 3 Sélectionnez **Régler comme point de passage** et sélectionnez **Recalculer**.

- 4 L'écran "Entrer le nom" apparaît.
Entrez le nom souhaité et appuyez sur **OK**.

Remarque : Pour des informations détaillées sur la sélection des lettres, voir page 17.

- 5 Le système retourne à l'écran Menu principal.

Remarque : voir également page 18, "Réglage d'une destination à partir du carnet d'adresses".



DOMICILE

■ Trouver un itinéraire vers votre domicile

Vous pouvez regagner votre domicile à partir de n'importe quelle position une fois que l'adresse de votre domicile est réglée dans le menu Edition.

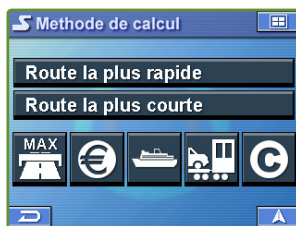
- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Domicile**
- 2 Appuyez sur **Confirmer** dans l'écran de validation.
- 3 Suivez la carte pour vous rendre à votre domicile.

Remarque : Pour éditer l'adresse du domicile, voir page 28.

■ Rechercher un trajet alternatif pour aller à votre domicile

Allez sur **Menu principal** → **Domicile** → **Autre type de calcul**

- Route la plus rapide
- Route la plus courte
- Maximiser/minimiser l'autoroute
- Avec/sans péage
- Avec/sans ferry
- Avec/sans train-voitures
- Avec/sans taxe d'accès



■ Chez vous en une touche

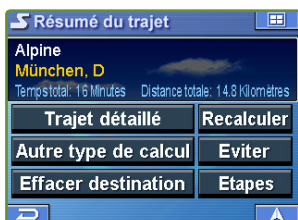
Pour obtenir encore plus facilement des instructions de guidage immédiates pour votre domicile, vous pouvez appuyer sur la bannière et la maintenir appuyée sur la touche circulaire pendant 2 secondes. L'écran de validation de la destination s'affiche aussitôt et vous guide jusqu'au lieu de votre domicile.

TRAJET

■ Rappeler le trajet détaillé durant le guidage

Vous pouvez afficher la liste des noms de rue et des tournants ou rues à venir.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Trajet**
- 2 Appuyez sur **Trajet détaillé**.
- 3 La liste des rues et tournants à venir s'affiche à l'écran.



Pour un aperçu d'un point spécifique, sélectionnez un nom de rue/une manoeuvre dans la liste.

Pour revenir au Trajet détaillé, Allez sur **Menu principal**.
→ **Trajet**



■ Trouver un trajet alternatif

Appuyez sur **Menu principal**.
→ **Trajet**
→ **Changer type de calcul**

Vous pouvez choisir et recalculer un trajet différent basé sur la Route la plus rapide, la Route la plus courte, maximiser/minimiser l'autoroute, avec/sans péage, etc.

■ Éviter la rue

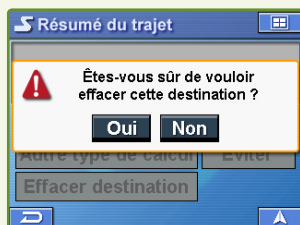
Appuyez sur **Menu principal**.
→ **Trajet**
→ **Eviter**

Vous pouvez éviter la rue actuelle, une autre rue sur le trajet calculé, ou un incident de trafic.

■ Effacer le trajet

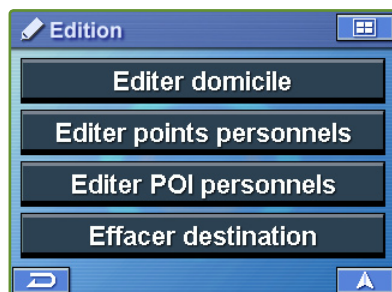
Allez sur **Menu principal** → **Trajet**
→ **Effacer destination** → **Oui**

Remarque : Une fois que vous avez effacé la destination, vous ne pouvez plus sélectionner le menu Trajet tant que la nouvelle destination n'est pas réglée. Pour régler la destination, voir le menu Destination à la page 16.



EDITION

Les lieux et les adresses enregistrés dans le carnet d'adresses peuvent être édités pour rappel rapide. Les informations, y compris les numéros de téléphone et les icônes, peuvent être modifiées.



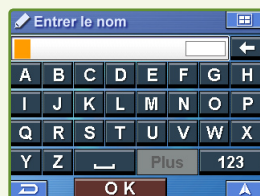
■ Edition du domicile

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Edition**
- 2 Appuyez sur **Editer domicile**.
- 3 L'écran "Editer domicile" apparaît.
Voir les détails ci-dessous.



Nom Appuyez sur la touche **Nom** pour modifier le nom d'affichage du lieu enregistré.

Remarque : Pour des informations détaillées sur la sélection des lettres, voir page 17.



Ecran Entrer le nom

■ Edition du carnet d'adresses

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Edition**
- 2 Appuyez sur **Editer points personnels**.
- 3 La liste des adresses apparaît. Sélectionnez la destination à modifier.
- 4 L'écran "Éditer les adresses" apparaît. Voir les détails ci-dessous.

Remarque : Sélectionnez **Effacer tout** pour effacer toutes les adresses enregistrées dans le carnet d'adresses.

■ Effacer des destinations précédemment enregistrées

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Edition**
- 2 Appuyez sur **Effacer destination**.
- 3 Sélectionnez la destination à effacer.
- 4 Appuyez sur **Oui** pour supprimer la destination sur l'écran de validation.

Remarque : Sélectionnez **Effacer tout** pour effacer toutes les destinations récemment entrées.

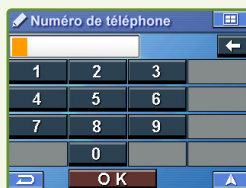
Tel Appuyez sur **Tel** pour modifier le numéro de téléphone du lieu enregistré.

Carte Appuyez sur **Carte** pour prévisualiser le lieu sur la carte.

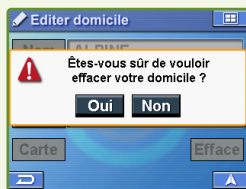
Pour revenir au menu Edition,
Menu principal → **Edition**

Effacer Appuyez sur **Effacer** pour effacer le lieu enregistré.

Icône Appuyez sur **Icône** pour modifier l'icône du lieu enregistré sur la carte.



Écran d'édition du téléphone



Écran Effacer



Écran de modification d'icône

RÉGLAGES

Vous pouvez personnaliser les paramètres d'affichage, de guidage, d'horloge, d'unité de mesure et de fréquence FM à partir du menu Réglages.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
- 2 Sélectionnez **Réglages**.
- 3 L'écran de réglages s'affiche.



■ Personnalisation de l'affichage



Réglage de la couleur de la carte

- Jour - écran lumineux
- Nuit - écran sombre
- Auto - bascule automatiquement entre les modes Jour et Nuit

Affichage et édition des icônes de la carte

Les icônes POI, les icônes Domicile ainsi que les icônes utilisées dans le carnet d'adresses peuvent être activées et désactivées depuis le menu Réglage d'affichage. Vous pouvez également modifier ces icônes.

Réglage du style de la carte

Vous avez le choix entre 2 styles de carte.

Couleur d'arrière-plan

Vous pouvez choisir entre un arrière-plan gris ou bleu pour tous les écrans de menu.

Suivi Trajet

Cette fonctionnalité vous permet d'activer et de désactiver les pointillés de marques qui apparaissent à chaque fois que l'icône du véhicule traverse. Elle est particulièrement utile pour les adeptes du hors-route.

Luminosité

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran.

RÉGLAGES

■ Personnalisation du guidage

Activation et désactivation de la voix

Cette option vous permet d'activer ou de désactiver les invites de guidage vocal.

Modification du volume Navi Mix

Cette option vous permet de varier le volume des invites vocales par rapport à la musique.

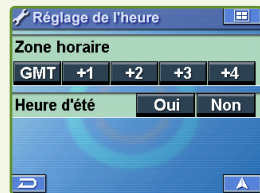
Réglage de l'affichage du temps estimé

Les options Heure d'arrivée estimée (ETA) ou Temps restant estimé (ETR) peuvent être réglées ici. Vous pouvez également passer de l'une à l'autre directement sur l'écran de la carte. Voir page 14.



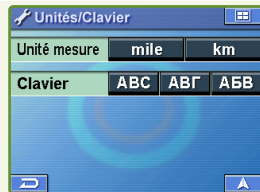
■ Réglage de l'horloge

Vous pouvez régler les paramètres Zone horaire et Heure d'été pour les adapter à votre région.



■ Changement d'unité de mesure et de clavier

Vous pouvez choisir l'unité de mesure.



■ Configuration des paramètres système

Réglage du transmetteur FM / Fréquence

Uniquement pour le modèle américain.

Commande à distance

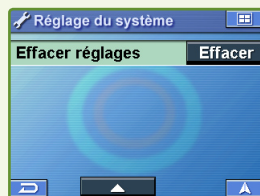
Cette option vous permet d'activer la possibilité, pour le système, de recevoir des signaux de commande à distance. La désactivation de la commande à distance prolonge la durée de vie de la batterie lorsque le système est détaché du socle ou de l'adaptateur secteur.

Beep

La tonalité de contact de touche (beep) peut être réglée sur OFF/ON.

Effacer réglages

Cette option restaure toutes les valeurs de réglage usine.



■ Configuration des paramètres Info Traffic

Remarque : Il est possible que ce service ne soit pas disponible dans certains pays ou en raison d'une réception radio FM insuffisante.

Sélection du pays

- Auto** - le système sélectionne automatiquement le pays dans lequel vous vous trouvez.
- Manuel** - vous pouvez sélectionner manuellement un pays donné, particulièrement si vous rencontrez un problème de réception près de la frontière du pays.



Sélection de la station radio

- Auto** - le système se règle automatiquement sur la station disposant d'une bonne réception.
- Manuel** - vous pouvez sélectionner une station donnée manuellement. La recherche de toutes les stations radio peut durer plusieurs minutes.

Déroutage

- Auto** - le système calcule un nouveau trajet automatiquement si un incident de trafic s'est produit sur l'itinéraire actuel.
- Manuel** - le système vous demande si vous souhaitez éviter l'incident de trafic sur l'itinéraire actuel.
- Off** - le système ne prend pas en compte les incidents de trafic.

Afficher icônes

Vous pouvez afficher/masquer les icônes d'incident de trafic sur la carte.

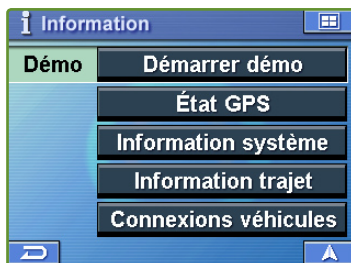
INFORMATION

■ Simulation de navigation

Vous pouvez regarder une démonstration de guidage par la voix ou sur écran par le système de navigation. Remarque : veuillez régler une destination avant de démarrer une démonstration.

Pour démarrer une démonstration

- 1 Allez sur **Menu principal**.
- 2 Sélectionnez **Information**.
- 3 Sélectionnez **Démarrer démo**.
- 4 La démonstration démarre.



Pour arrêter une démonstration

- 1 Allez sur **Menu principal**.
- 2 Sélectionnez **Information**.
- 3 Sélectionnez **Arrêter démo**.
- 4 La démonstration s'arrête.

■ Affichage de l'information trajet

L'odomètre affiche la distance et la durée du trajet parcouru.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Information**
- 2 Sélectionnez **Information trajet**.



Vous pouvez consulter ici les différents types d'informations se rapportant à votre parcours actuel.

Moyenne de conduite : Vitesse moyenne depuis l'effacement de l'information trajet.

Moyenne totale : Vitesse moyenne depuis le début du parcours.

Vitesse maximale : Vitesse maximum atteinte sur ce parcours.

Temps de conduite : La durée pendant laquelle le véhicule s'est déplacé depuis la réinitialisation du parcours.

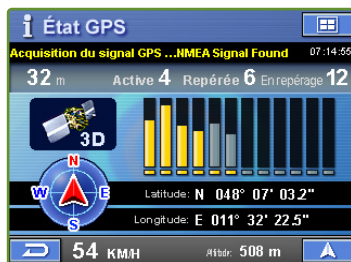
Temps à l'arrêt : La durée pendant laquelle le véhicule s'est arrêté (sur place) depuis la réinitialisation du parcours.

Temps total : Durée totale écoulée du parcours, additionnant toujours le temps de conduite et le temps à l'arrêt.

Affichage de l'état GPS

Vous pouvez afficher des informations de lieu dynamiques en provenance du satellite, par exemple la puissance du signal, le compas (informations de direction), la latitude et la longitude, l'altitude approximative et la vitesse. Cette option vous permet de visualiser les informations du signal satellite GPS. Une explication des messages est présentée ci-dessous.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Information**
- 2 Sélectionnez **État GPS**.



Les messages suivants s'affichent lorsque le récepteur GPS repère des satellites :

“Localisation des satellites GPS” : Blackbird recherche des satellites GPS dans le ciel.

“Acquisition du signal GPS” : Blackbird acquiert les informations de position transmises depuis les satellites repérés 1 à 3 tout en recherchant d'autres satellites (4 satellites sont nécessaires au minimum).

“Enregistrement de la position GPS” : Blackbird a besoin de signaux continus en provenance d'au moins 4 satellites (pendant 30 secondes) pour déterminer votre position avec exactitude.

“Pauvre couverture GPS temporaire” : Les orages, un feuillage dense ou des immeubles environnants élevés peuvent provoquer des pertes temporaires de détermination de la position (acceptables si la durée est inférieure à 30 secondes).

“Signal GPS pauvre, perte de la position” :

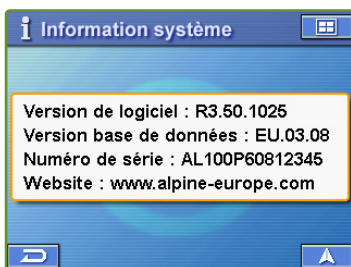
Il est possible que vous vous trouviez dans une zone où un signal GPS constamment faible (durant 30 secondes ou davantage) rend impossible le maintien d'une position déterminée.

“Perte du repérage GPS” : Vous vous trouvez dans une zone où la ligne de vision vers les satellites GPS a été bloquée.

Affichage de l'information système

Vous pouvez vérifier les applications logicielles, la version de la base de données et autres informations sur cet écran. Notez ces informations et reportez-vous à elles lorsque vous communiquez avec le service clientèle Alpine ou votre revendeur agréé Alpine.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Information**
- 2 Sélectionnez **Information système**.



INFORMATION TRAFIC



■ Vérification des conditions de trafic

Remarque : Il est possible que ce service ne soit pas disponible dans certains pays ou en raison d'une réception radio FM insuffisante.

- 1 Allez sur **Menu principal**.
→ **Info Trafic**, ou appuyez sur l'icône TMC sur la carte.
- 2 La liste des événements de trafic apparaît.

Par distance/Par nom

La liste peut être classée par distance à partir de votre position actuelle, ou bien par nom de rue.

Sur trajet

Vous pouvez choisir de voir seulement les événements de trafic qui ont lieu sur l'itinéraire actuel, ou bien tous les événements de trafic en appuyant sur ce bouton.



■ Obtenir des informations supplémentaires sur un incident de trafic

Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires sur un incident de trafic en appuyant sur l'élément dans la liste des événements de trafic.

Remarque : La quantité d'informations dépend des informations diffusées par le fournisseur de services.

Carte

Le lieu de l'incident de trafic est signalé sur la carte.

Détail

Le détail de l'incident de trafic s'affiche si des informations sont disponibles.



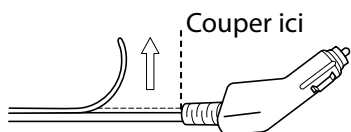
INFORMATION TRAFIC

■ Pour améliorer la réception du signal du trafic, respectez les instructions suivantes

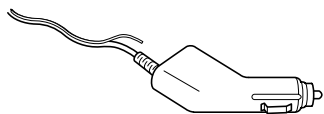
Pour toute question, contactez un revendeur Alpine agréé ou votre service clientèle Alpine.

Méthode 1

- 1 Séparez l'antenne RDS de trafic du câble d'alimentation.
Détachez environ **13 cm / 5"**.



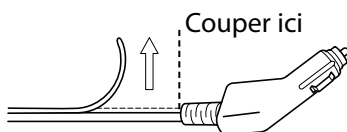
- 2 Laissez l'antenne RDS de trafic telle quelle (illustration ci-dessous).



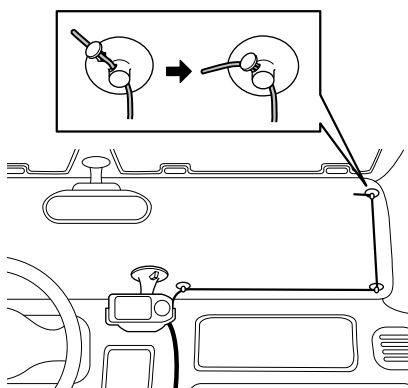
(Si la réception du trafic n'est pas meilleure, appliquez la méthode 2.)

Méthode 2

- 1 Séparez l'antenne RDS de trafic sur toute la longueur du câble d'alimentation en ne la laissant connectée qu'au support.



- 2 Fixez l'antenne RDS de trafic sur le pare-brise à l'aide de ventouses (illustration ci-dessous).



*à titre d'exemple d'installation uniquement

■ Écouter des fichiers audio



Appuyez sur **M.I.X.** pour mélanger les morceaux.

Appuyez à nouveau sur **M.I.X.** pour annuler la manoeuvre.

Appuyez sur **Repeat** pour répéter les morceaux.

Appuyez à nouveau sur **Repeat** pour annuler la répétition.

■ Lecture de musique sur votre Blackbird

Vous pouvez jouer des fichiers de musique MP3 ou WMA* depuis votre carte SD ou MMC. Vous pouvez arranger votre musique en sous-dossiers pour la récupérer aisément lors que vous utilisez votre appareil Blackbird.

*Blackbird ne prend en charge que les fichiers MP3 et WMA sans DRM.

- 1 Insérez une carte SD ou MMC contenant les dossiers de fichiers musique dans la fente SD/MMC. Le système effectue une recherche de musique.
- 2 Appuyez sur **Recherche par dossier** pour rechercher la carte mémoire.
- 3 Sélectionnez un dossier, puis un morceau à écouter. Le morceau que vous avez sélectionné se met à jouer.

AUTRES FONCTIONS UTILES

■ Comment écouter les instructions de guidage et de la musique depuis la stéréo de votre voiture

(Uniquement pour le modèle américain)

Mettre en marche le transmetteur et écouter de musique depuis votre radio

Vous pouvez régler Blackbird de manière à diffuser de la musique et les instructions de guidage vocal de navigation directement sur votre radio FM.

- 1 Raccordez le socle à la prise d'alimentation/allume-cigare de votre véhicule.
- 2 Insérez Blackbird dans le socle (Voir les détails à la page 8).
- 3 Mettez votre radio en marche. Trouvez une fréquence radio statique qui ne diffuse rien parmi les fréquences suivantes : 88,1 MHz, 88,3 MHz, 88,5 MHz, 88,7 MHz, 88,9 MHz, 106,7MHz, 106,9 MHz, 107,1 MHz, 107,3 MHz, 107,5 MHz, 107,7 MHz, 107,9 MHz (effectuez d'abord cette opération avec Blackbird éteint).
- 4 Allumez Blackbird.
- 5 Sur Blackbird, allez dans **Menu principal → Réglages → Système**. La fréquence de diffusion par défaut est 88,1 MHz.
- 6 Mettez le bouton du transmetteur sur ON dans l'écran Réglage du système.
- 7 Réglez Blackbird sur cette fréquence et jouez les morceaux de musique sur Blackbird. (Appuyez sur **Menu principal → Loisirs**, ou appuyez simplement sur le bouton Musique) Blackbird vous permet de choisir entre 12 fréquences. Vous devrez peut-être essayer plusieurs fréquences avant de repérer celle qui fonctionne le mieux dans votre véhicule.

Eteindre le transmetteur

- 1 Commencez par éteindre ou baisser le volume de votre radio pour éviter le bruit statique.
- 2 Sur Blackbird, allez dans **Menu principal → Réglages → Système**.
- 3 Mettez le bouton du transmetteur sur OFF dans l'écran Réglage du système.

■ Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la base de données cartographique

Vous pouvez mettre à jour Blackbird avec les informations de cartographie et de POI les plus récentes en utilisant votre ordinateur personnel. Veuillez vous reporter aux instructions fournies avec le logiciel de mise à jour pour mettre à jour votre système Blackbird.

EN CAS DE PROBLÈME

En cas de problème, consultez la liste des vérifications suivantes. Ce guide devrait vous aider à résoudre tout problème provenant de l'appareil. Sinon, assurez-vous que le reste de votre système est correctement branché, que les batteries sont intégralement chargées et contactez votre revendeur agréé Alpine ou le support clientèle Alpine.

La position du véhicule est erronée.

Réinitialisez l'appareil et conduisez le véhicule vers une zone de bonne réception GPS pour que l'appareil puisse se recalibrer.

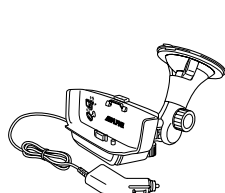
Rendez-vous vers un lieu offrant une bonne réception GPS.

L'appareil ne fonctionne pas

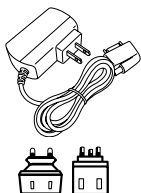
- Condensation d'humidité → Attendez suffisamment de temps pour que condensation s'évapore (environ 1 heure).
- Température ambiante supérieure à 45°C (113°F) → Ramenez la température à l'intérieur du véhicule au-dessous de 45°C (113°F) en conduisant les fenêtres ouvertes ou en allumant l'air conditionné.
- Un fusible a sauté → Remplacez avec un fusible de la puissance indiquée (fusible de type verre 2A dans la tête de l'adaptateur de l'allumecigare).

CONTENU DE LA BOÎTE

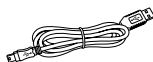
Accessoires



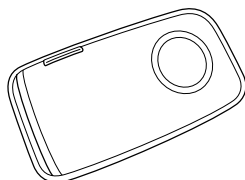
Socle avec chargeur
allume-cigare



Adaptateur
secteur



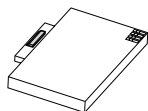
Câble USB



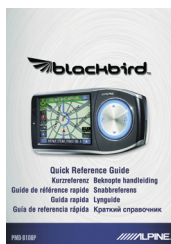
Housse de
transport



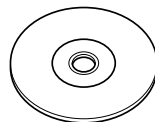
Chiffon
d'essuyage



Batterie 1200mAh



Guide de référence
rapide



Manuel PDF sur CD

Accessoires en option

Les accessoires suivants sont disponibles auprès de votre revendeur agréé Alpine.

1. **PMD-DOK1** – Une station d'accueil vous permettant de connecter et d'expérimenter la navigation Blackbird ainsi que le lecteur de musique depuis votre station multimédia Alpine ou en affichage autonome.
2. **KAE-500FM** – Une antenne de film externe RDS-TMC pour PMD-DOK1.
3. **PMD-KIT1** – Un second kit pour voiture comprenant un dispositif de montage sur le pare-brise, un socle et un chargeur secteur pour le domicile.
4. **PMD-ANT1** – Une antenne GPS externe avec raccordement fixe à Blackbird à utiliser dans les cas où vous ne pouvez pas recevoir les signaux GPS normalement dans votre voiture en raison de la teinte métallique des fenêtres, etc.
5. **PMD-BAT1** – Une batterie Li-Polymer 1200 mAh pour une autonomie étendue sur la route.
6. **RUE-4135** – Une commande à distance audio et de navigation associée vous permettant de contrôler sans fil la plupart des fonctions de navigation de Blackbird.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BLACKBIRD

Taille de l'unité principale	145 mm x 74 mm x 29 mm (6,1" x 2,9" x 1,2")
Poids de l'unité principale	227 g (8 onces)
Processeur	Processeur Centrality Atlas II ARM9
GPS	Récepteur GPS avec 16 canaux incorporés, antenne d'unité principale intégrée avec connexion d'antenne externe en option
Support de stockage	Disque dur intégré 1" avec cartes préchargées de l'Europe occidentale et plus d'1 million de points d'intérêt
Fente pour carte	Carte SD (Secure Digital) ou MMC (Multimedia Card) pour la lecture des fichiers musique MP3 ou WMA
Audio	Haut-parleur intégré dans l'unité principale, haut-parleur amplifié dans le socle, prise haut-parleur stéréo, sortie audio sur la station d'accueil en option
Transmetteur FM	Socle intégré, jusqu'à 12 fréquences sélectionnables (uniquement pour le modèle américain)
Tuner RDS-TMC	Intégré dans l'unité principale avec antenne dans le câble d'alimentation du socle
Interface USB	2.0
Puissance requise	
Mode portable	5V @ 1A (via une batterie Li-Polymer 1200 mAh, environ 2 heures d'utilisation continue)
Mode socle	12 VDC @ 2A (via l'adaptateur de l'allume-cigare)
Fusible	AGC/3AG -2Amp
Température de fonctionnement	0° à +60° C (32° à 140° F)
Température de stockage	-25° à +70° C (-13° à 158° F)
Écran	
Taille de l'écran	diagonale 3,6"
Résolution	QVGA 320 x 240 pixels, 16,7 millions de couleurs possibles
Type d'écran	Écran numérique TFT avec écran tactile anti-reflets
Luminosité	200 cd/m ² (standard)

Remarque : En raison de l'amélioration continue des produits, les caractéristiques techniques et la conception sont sujettes à des changements sans préavis.

INDEX

A		E		L	
Accessoires	42	Écran de validation de la destination	16	Loisirs	39
Activation et désactivation de la voix	32	Edition	28	Écouter des fichiers audio	39
Affichage et édition des icônes de la carte	31	Ajouter/Editer/Effacer vos propres POI	30	Lecture de musique sur votre Blackbird	39
Afficher icônes	33	Ajouter/Editer/Effacer votre propre catégorie de POI	30	Luminosité	31
Autres fonctions utiles	40	Edition du carnet d'adresses	29	M	
Comment écouter les instructions de guidage et de la musique depuis la stéréo de votre voiture	40	Edition du domicile	28	Modification du volume Navi Mix	32
Comment mettre à jour le nouveau logiciel et la base de données cartographique	40	Effacer des destinations précédemment enregistrées	29	P	
Avertissements	3	Effacer réglages	32	Pour retirer le système de navigation du socle	8
B		Enregistrer une destination dans le carnet d'adresses	24	Précautions	2
Beep	32	En cas de problème	41	R	
C		État de la batterie	14	Régler les	
Caractéristiques techniques	43	F		Changement d'unité de mesure et de clavier	32
Commande à distance	32	Fonctionnalités du système	10	Configuration des paramètres Info Trafic	33
Comment fixer Blackbird	8	Fonctionnement de base	12	Configuration des paramètres système	32
Comment réinitialiser Blackbird	9	Fonction Carte	14	Personnalisation de l'affichage	31
Contrat de licence pour utilisateur final NAVTEQ	4	État GPS	14	Personnalisation du guidage	32
Contrat utilisateur	4	Informations trafic	14	Réglage de l'horloge	32
Couleur d'arrière-plan	31	Modifier l'affichage de la carte	15	Réglage des points de passage	25
D		Réglage d'une destination directement depuis l'affichage de carte	15	Réglage de l'affichage du temps estimé	32
Déroutage	33	Réglage de l'affichage du temps estimé	14	Réglage de la couleur de la carte	31
Destination	16	Réglage de l'orientation de la carte	14	Réglage du style de la carte	31
Réglage d'une destination à partir du carnet d'adresses	18	Répétition de l'annonce	14	Réglage du transmetteur FM / Fréquence	32
Réglage d'une destination à partir du centre ville	22	Zoom avant/arrière carte	14	S	
Réglage d'une destination par adresse	16	I		Sélection de la station radio	33
Réglage d'une destination par code postal	20	Index	44	Sélection du pays	33
Réglage d'une destination par coordonnées	23	Information	34	Suivi Trajet	31
Réglage d'une destination par destination récemment entrée	20	Affichage de l'état GPS	35	T	
Réglage d'une destination par intersection	21	Affichage de l'information système	35	Trajet	27
Réglage d'une destination par POI	18	Affichage de l'information trajet	34	Effacer le trajet	27
Domicile	26	Simulation de navigation	34	Éviter la rue	27
Chez vous en une touche	26	Informations importantes	2	Rappeler le trajet détaillé durant le guidage	27
Rechercher un trajet alternatif pour aller à votre domicile	26	Information trafic	36	Trouver un trajet alternatif	27
Trouver un itinéraire vers votre domicile	26	Obtenir des informations supplémentaires sur un incident de trafic	37	Trouver un POI local	24
		Vérification des conditions de trafic	36		
		Installation	8		
		Installation de la batterie	9		



ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-1-8 Nishi Gotanda
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501 U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9 Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY, LTD.

161-165 Princess Highway,
Hallam Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.

ALPINE House
Fletchamstead Highway,
Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH

Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Tel.: 02-725 1315